

آبونه شرالله : هر بر ایچوو  
سنلی (۴۰۰) آلتی ایلنی  
(۲۲۵) ، ممالک اجنبیه ایچوون  
سنلکی (۴۵۰) ، آلتی آیلنی  
(۲۵۰) غروشدر.

نسخه ۷،۵ غروشدر .  
سنلکی ۵۲ عدددر .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده  
رشید افندی خاننده

اخطرات  
آبونه بدی بشیندر .

مسک موافق آثار مع المتنیه  
قبول اولنور . درج ایدهین  
پازیل اهاده اولناز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

باش محروم  
محمد حاکف

صاحب و مدرس  
اشرف ادیب

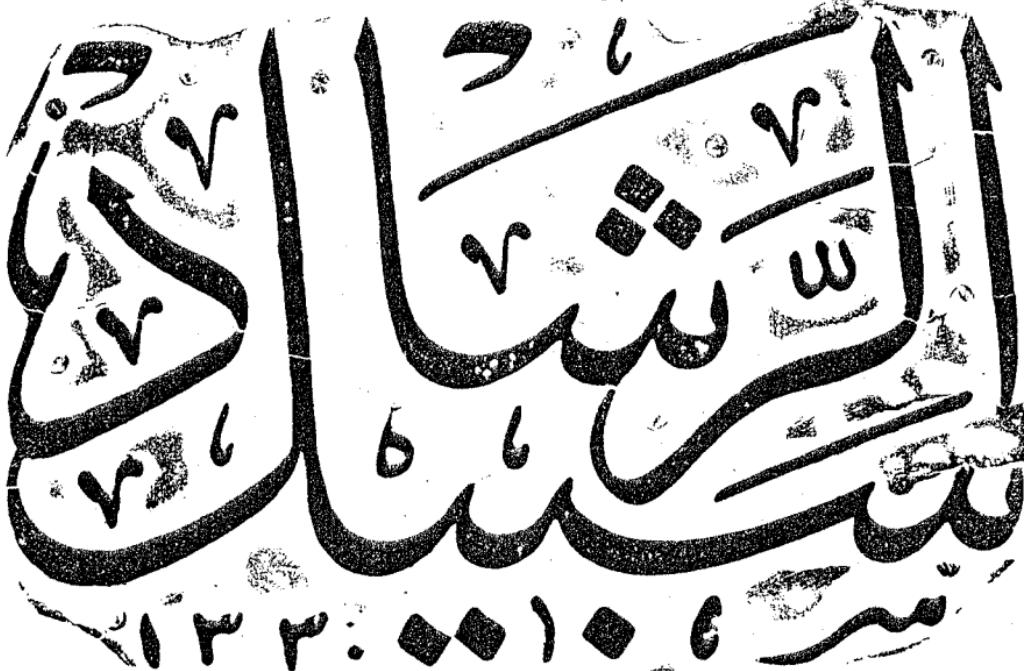
آدرهس تبدیل‌نده ایری مجھے  
غروش کوندرملیدر .

مکتوب لرک امضاری واضح  
واوقوناچی اولسی و آبونه  
صره نوسروسنی محتوی  
بولو نسی لازم در

ممالک اجنبیه دن آبونه  
اولا نلرک آدرسلرینک  
فرانسزجه یازلیسی رجا اولنور .

پاره کوندرلرلیکی زمان نیه  
دائز اولدیفی بیلدیرلیسی  
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سیل الرشاد



بونلرک هیپی کوزل . فقط برکره ماصونلرک بیسامانی کوزدن پکردهم ؛ ماصونلرک مقر فعالیته ، لوجلرینه کیدم ؛ اخوانی ایش باشنده کوردهم ؛ هیچ برعیاده ، بر دیشه من بوط اولیان ؟ خرب ، فاریشق بر حکومت روحانیه نک اصول تشریفاتیسته من بوط اولان ، عادی انسانلرک آکلامیه جنی بر لسان ایله قوتوشان ؟ اسرار آلد حرفلر قوللاران بودواقی مشاهده ایدم . هر حالده هیچ اولمازه بومنظمه نک حیرت آمین اولدیغی بیان ایتمکدن منع نفس ایده میز . هیچ بر کیمسهی جرح ایتمبی آرزو ایتمکمک کمزه رغما ، بوتون بو شیلرک ، بر مقصد خنی لی ستر ایتمک قصدیله پاپیلمامشسه ، جدی بر آدمی علاقه دار ایده جلک بر ماہیته اولمازیغی ده سو بلاکدن واژ چکمیه جکز . سیاسیاتده اولدیغی کی فارماصونلرک اخنالجی اولان « فیلکس پیات » بتون بو ظاهرانی « عبث ، خرافه ، کلائیله توصیف ایتشدی . برایسیه حقائق عقل سایم اربابنه صرض ایتمکله اکنفا ایده جکز . عقل سلیم حکمی و برسین .

هر کس بیلیر که متعدد ماصون تشکیلاتی وارد ره : (صرایم) ۱] ، اسقوجیا ، « غران اوریان » و دها باشندگه لری ... بونلردن هر برینه منسوب اولانلرک اوچ درجه اساسیه سی وارد ره : شاکردا ، رفقا و استادلر . فارماصون اولیانلر « عادی » تسمیه اولونور . بوندن ماعدا هر محفلک درجات عالیه سیله اسراری وارد ره .

باچیقاده و فرانساده اسقوجیالی محافل ایله غران اوریانک او تو ز اوچ درجه سی وارد ره ، بونلرک آردسته :

اون بشلرک منتخب مبجلی ، علوی فهرمان منتخب ، شاهانه یای ، تابه دنائل برنسی ، رمنی لوجلرک استادی ، نوچک مقبلی ، اسرار شاهانه نک علوی برنسی ... الخ  
مصری مصرايمک ۹۰ درجه سی وارد ره . بونلردن شونلری ذکر ایده می :

عقل اول ، هقل ثانی ، کولشک فهرمانی ، بیلیزیلرک قوماندان اعظمی ، شنبه نامه ... الخ

فارماصونلرک درجات واسامیسی بولیدر . هر درجه نک اشارتی و کنده نه مخصوص طاشی وارد ره . مثلا اوکاکلر ، پشماللار ، پوشله لر ، مربعلر ، قوردونلر ، آلتون کونسلر و سائزه .

بو کبی مراتب ، درجات و اشارات ، آنچق غروری او قشاین بر طاقم اویونجا قلدرکه فارماصونلر طرفندن بو قدر اهتمام و آنهاک الله قبولی نظریه مساواتی پک یوکسکدن مدافعته ایدن بو آدمی پک چیر کین بر کربوئه تناقضه دویشور بیور . بوملاحظه بعض فارماصونلر طرفندن ده ایلری سورولشسده قطعاً فانده بخش اولیامش و بونلر بتون فسون و قوتله او عقلای عظامی تسمیه دوام ایتمشدرا ۱]

۱] فراعنه مصریه نک اک پر نجیسنه نامه مضاف اولان تشکیلات .

طبیعی قوانیندر . قادینلرک حقوقی صیانت ایچون ازدواج عقدی انسانیه هیچ اولمازه ایکی شاهدک بولونماقی لارمدر . طرفینک رضایی مطلقاً لازمدر . ازدواجی تسعید واعلان ایچون ولیمه لر اجراسی تشویق ایدلرکددر . زوجه اولاچق قادینه برمه ر تعین ایتمک ، او نک استراحت شخصیه سف نامین ایتمک لازمدر .

مهرک تعیین رضاء طرفینه وابسته در . معین بر مقدار تسمیه اولونما . دینی تقدیرده عیفی سویده اولانلرک ویردکاری نظر اعتباره آینه رق بر مهر تسمیه اولونور . مهر ، چوق مفید و چوق مهام بر شیدر . بوندن قادینلر بالکرزا مالاً استفاده ایتمکله تالمازلر ، او نکله طلاقه قارشی مهم بر مانعه قویمش اولورلر . او نکله ارکلر ازدواج و طلاق ایله اوینامقدن فراغه بجبور اولورلر .

قوانین موسویه نظرآ بر پدر قیزینی اوله ندیر بیور که قیزله برابر بر مقدار پاره ده تأذیه ایتدیکی حالده قوانین اسلامیه مهر اعطاسی ارکنک تحملی ایتمش ، هری قادینک مالی پامشدرا . بوصودنه ازدواج متعاقب بر طاقم منازعه ره ، ياخود آیریلغه مؤدی اولان احوال حصول بولورسه قادین ایچون استنادکاه تشکیل ایده جلک بر شی بولونش اولویور .

### شیخ مشیره مسین قیده ای

## فارماصونلر

فرالزجه وانکلیزجه ایله بر فرالزمردی طرفندل فارماصونلرک ماهیت حقنده لش اولونان بر رساله دن معلومات آتیه بی نقل ایدیورز :

### مقدمه

فارماصونلرک بتون انسانی اصلاح و تنور ایتدیکنی وایده جکنی محتمم اطاعله ، سیر بخش مداحله اعلان ایدر ، فقط بوسوزلرک ماهیت حقیقیه سی نه دن عبارتدر ؟ ایشته بزبونی تدقیق ایله حقیقی میدانه چقمارمه غیرت ایده جکز .

فارماصونلر ، ها اغزمه لر و کتابلرله ویتمله لصادف اولنان احتشام انسانی نظیر بر درجه ده در . مثلا فارماصونلر : « فارماصونلر مقدسدر ، بتون انسانیک منبع نور بدر ، دینانک کونشیدر . » واوکا خطاباً های مقدس فارماصونلر ، جله من عال ، انسانیپرور و رحیم . مکمل بر فارماصون برنجی بر انساندر . » دیبورلر . فارماصونلرک ضیافتنده تکرار اولنان کلات « فارماصونلرک احرار ایتدکاری فضیلت و نور ایله اکبر نجی اولانلردن اولدوقلرینی » تقریر ایدوب طور بیور . او نلر جه ، فارماصونلرک خارجنده پاشایان انسانیت قاراکله لر بامشدرا ؟ فارماصونلر بتون معارف انسانیه بی جامعدر ؟ بتون حکمی ، بتون کمالی ، بتون فضیاق ، بتون فلسفه پ فارماصونلرک معبدلری تلقین ایدیور .

بز شیم دیلک بولیه بر کفالته نزوم کوستن اسرار ماسونیه که جو قدره نه اولدینقی صورت مایه جغز . فقط عقلانی بر آدمک بوقدر قورقوچی بر قسمی بالذات علمنده نصل قبول ایتدیکنه حیرت ایدیبورز . مع مافیه بوقسلمه رغماً بالذات فارماصونلرک بیاناتدن عالم عادی ، فارماصونلگ اسرارته واقف اولو بور . فارماصونلگه داخل اولق ایسته ن بر نلیذ او لا (نججه تامل ) . ادخل اولونور . بوراسی قارا کاقدر . آنچه بر قندیل الله منور در دیوار لرسیاه بوالی « جنازه رسملریله اور تولود ». کی اعضا ق-مالک عناصر اربعه سندن « کچمه بمحبور اولاً یغندن ارلا بورادن ، عنصر ترا بیدن پچر . بوراده آچیق بر کفن اینجنه بر قدید وارد . دیوار لرک او زرنده « تورقو حس ایدیبورس لک فضلله ایلو لهمه . دوام ایدرس لک عنصر ایله تطهیر اوله جقسک . غیای ظلامدن قورتلله جقسک ، نوری کوره حکمک » عبار لری بازیلیدر . نلیذ بوراده معین بر زمان بکلر ، صوکرا اوچ سوواله تحریر آجواب ویر و آزو سفی بیان ایلز . بر جهتند ویرد کی جوابلر لوجهه مطالعه اولونیور کن دیکر جهتند کوزلری با غلابنیر لوجهه کیهه حکی قیافه صوقلور . یعنی باشی آچیق ، قولاریله کوکنک صول طرفی و صاغ دبزی عربان ا . وندن صوکرا اوچ سیاحت باشلار . و هوا صو و آتش عنصرندن پکلیر .

برنجی سیاحت بر جوق مشکلات ایله اجرا اولنور . نلیذه « اکیل » دیرلر و دار ، باصیق بر بولدن پکریلر . صوکره « آنلا » دیرلر . و بر چوق خندقلردن آنلا دیرلر . صوکره « صاغ آیاغی قالدیر » دیرلر . و مرتفع بر طاقم تبه جکلر چیقاریلر . صوکره بردها « اکیل » دیرلر .

بوليجه نلیذی نصل برویلدن پکدیکنی آکلامه درق کوتوزورلر . نهایت « نهایتسن - مردیوه نه » ایصال ایدرلر و متعاقباً صالحه قویارلر . بو سیاحت انسانده کوک کورمه سنه ، فورطنه ، فاصیرغه سسلرینه مشابه کورولتیلر بایلیر . بو سیاحتک ختمنده تطهیر هوائی حاصل اولور .

ایکنچی سیاحت تطهیر مائیدر . بو انساده نلیذ آنچه قیلچ شاقیر دیلری ایشیدیر . بعده اونک مرشدی آنی اوچ کره صویه باییر . اوچنچی سیاحتنده تطهیر ناری سیاحتیدر که سکونت اینجنه اجرا اولنور . آلور اطرافنده اوچ دفعه کزیلیر . بعده نلیذه « آجی شرابی » تقدیم ایدرلر و مرشد عبوس بر سسله :

« فارماصونلگه قبول ایدیان هر عادی آدم آریق کندیسنه صاحب دکادر . نفسنک آمری ، اندیسنه دکادر » دیر .

وندن ماعدا هر لوجهه « هیه رو غلیق » حرفلریله محکوك و معناسی آنچق قویو ماصونلوجه معروف بر مهرک بولندینی روایت اولونیور .

یوقاریده بیان ایتدیکمز اوچ محفل تشکیل ایدن جماعت لرک هر برینه لوجه دینلیر . بونلرک بعضیلرینی تعداد اند . م : سکون تام چیچی ، قناعت تامه نک « سن الطوافی » ، قوزموپولیت دوستاق ، نقاب محبت ، مصر وادیلریشک قدسی ، اتحاد مطلوبک مسعود اجتیاعی ... الخ

لوح لرک در جاتی متعدددر :

مبجل ، پک محترم ، فداکار قردم ، مدهش قردم ، مقش قردم ، بیوک متخصص ، بیوک خطیب ، احنة لارک رئیسی الخ .

ایشته فارماصونلرک ضر نلرند و باخود اجماع را بورلرند تصادف اولسان القابک کافه سی بولیه محشم و مظم در . چونکه فارماصونلرک « عادیلرک » لسانندن آریلان بر لسان مخصوصی وارد . بونک ایچون بر فارماصونک نطق « معمازیدن بر پارچه » در ، فارماصون بیکشیز ، « کوهلر » ؟ اونک قدح قدح دکل ، بر « طوب » ؟ اونک یچانی بر قیامدز . بر لوجه اجتیاعلینی بیزمن ، « اویوتور ». بر فارماصون بیاناتمه سی بر « تخته » ، بر فارماصون را بوری بر « طلاق » در . فارماصونک آلیشی ، « بطاریه » درو ضیافتی « ماصه ایشی » در .

احتفالات ، علامات ، حرکات ، مراسم ، جنازه آلایلری ، ماصه ایشری ، آمیشور ... الخ و تون بونلری ماصون مخالفنده الک دقیق تفصیلاتیله تنظم ایدلش و هر ماصون طرفندن کل دقتله تبع ایدلشدر . بو جدی آدملر ، بو ماشه پدرلری ، بو محترم تاجرلر ، بو دعوی و کیلاری ، حکمکه رئیسلری ، غیور جمیعتلر اعضاسی درجه لرینه عائد تعیمات ایله ساعت لوجه او غر اشرف حفظلرینک اوامرینی از بر لرلر ، اشارتلرینک سرینی آکلارلر بوليجه فارماصونلگ عبادتی ایها ایشش اولورلر . بشریتی تنویر و اصلاح ابهه خرافاندن قورنارمقداعیه سنه بو اسان بو آدملرک هیکلری ، مذبحلری ، قربان ویرن پاپا سبلری ، تعمیدلری ورموزی وار ۱

فقط بز اونلرک جمیعته بر آز دها امعان نظر ایده م .

## ۲

بر انسان ناصل فارماصون اولور ؟ ناصل اونلرک لسانلریله قونوش بیلیر ؟ اونلرک نورینی ناصل اقباس ایده بیلیر ؟ فارماصون آینلرینه حاقد اثرلرده او بله منظره لر ، دهشتلر ، قسملر ، قورقول مشاهده ایتدکه حقیقته خارقالعاده بر شیدر .

ادلا یک بر اعضاءک ، بر آرقاشک تحلبی بروجه آنیدر : « فارماصونلگه هیچ بر سرینی ، بر اشارتی ، بر سلمه سی ، بر اعتقادینی افشا ایته جکمه یین ایدرم . یمیمه حان اولدینم تقدیرده آتشده قیزار مشن بر دمیرله دودا فلریی یاقسینلر ، الارمی کسینلر ، دیلمی پارچه لاسینلر ، بولونی اورسونلر ، یکی بر قرداشک اثنای قبولنده جسم لوجهه آصیلسین ده هر کس جزای خیاتی کوره رک هبرتین ولسوون . دها صوکره وجودم آتشلره آتبیسین ، یالسین و کولاری روزکارل صاوورسون . »

پرینه هر کسک آکلایه بیله جکی « فارماصونلر »، کله-سی قو-لاندیلر،  
بالویه داژ تفصیلات ویرد کدن باشقة فارماصونلر ک علامتاری، عقیده  
و عمدہ لری حقنده ده ایضا حاندہ بولوندیلر. (وطن) غزنه-سی بو-بوق  
یازیلار له « تورک فارماصونلرک ایلک عمومی تظاهری »، سر لو-سی  
آلتند، فارماصونلر داژ اوژون ایضا حاندہ بولوندی. وطنک ویردیکی  
ایضا حانه کوده، بوبالو « تورکیا فارماصون شکیلاتی »، نامه ویربلاش  
و چوق بوبوك رغبت کودهش. (وطن) غزنه-سی باوده بولان ووکسک  
رتبه-لی، فارماصونک فارماصونلرک تاریخچه-سی و عمدہ لری حقنده ویردیکی  
معلومائی ده درج ایدییود. بو ایضا حانه کوده، تورک فارماصونلری  
ا-قوچیا فارماصونلرینه مذسوب ایمشلر تورکیاده ما-صونلر پک اسکی  
ایمش. دور غزنه-زیده یکی بر استقامت آچان و سلطان مرادی تخته  
چیقار مقاچون اوغراسان ذواتک فارماصونلر اولدیفی محقق ایمش [۱]  
استانبولدن باشقة، سلانیک، اسکوب، بیروت، شام و حلب ده اجنی  
فارماصون محفملاری آچیلمش. مشروطیت متعاقب ملی فارماصونلر  
تشکیلاتی قورو-لش، اجنی محفملار بنک قابانیسنه تثبت ایدلش.  
انگلتر دن ماعدابوتون اجنی فارماصونلر تشه-کیلاتی بوکا ظهیر او-لشلر،  
ھلسی یکی تورکیا مشرق اعظمی طائیمشلر. [۲] او و قدن بری تورکیاده

۱] مددت پاشا نک فارماصونلرک دیسی اولدیفی سرویدر .  
۲] فی الحقیقہ صباح غزه سنک ۲۰ کاون ۹۴ ۳۴ صالی کونک اسخه سنده  
هه تان « غزه سنده نقلاء کلن تلفرازده « او زون مدندن بری میدانه چیقامایان  
تورک فارماصونلری مشیر فؤاد پاشا نک خانه سنده عقد اجتماع ایلدکاری فی وبو  
اجتیا عده عدیه ومذاهب ناظریله برجوق اعیان و معمو تان بولوندیفی و تورکیاده  
کبیر بر فارماصون لوجه سنک اوں بش کونه قدر کشاد ایدیله جکی » بیان  
ایدیلوردی .  
بواجتیع ، انگلیز فارماصونلقته منسوب اولا نلر طرفندن یاپیلمش واوزمان  
هنوز تورکیا فارماصونلگی و مشرق اعظمی تأسیس ایته مشدی . بوکا مقابل  
بالآخره نشکل ایندیکی آکلاشمیلان ( غران مهتر - استاد اعظم ) نامیله  
خاخام باشی ناعوم اندیشک ریا - تی آلتنده فعالیته باشلامش اولان ( تورکیا  
مشرق اعظمی ) ، فؤاد پاشا نک خانه سنده کی اجتیاعک خلافه اوله رق باشلامش  
و اجنبی رجه نظامات مخصوصه سنہ مخالف عد او لوونه رق قبول ایدیله بوب آنجق  
ایتالیا فارماصونلتفیجہ قبوزل و تصدیق ایدیلش اولدیفی او زمان ایجنه  
سویلیوردی . سلانیک مبعوثی موسوی ( فرهصو ) ایتالیا ایله اولار بومناسباته  
الکبوبک واسطه رواني اوینا يوردی . حتی طرابلس غربیک ایتالیا نلر طرفندن اشغالی  
او زربنہ او زمان مجلس مبنو ثاندہ عقد ایدیان بوجلة خذمه « ایتالیا فارماصونلرینک  
تورکیاده فارماصونلرک اجرای حکومت ایندیکی بر صیره ده بواشغالک موافق  
اولمادیفی طرزندہ بیاناتده بولوند قلری « اتحاد و ترقی فرقه سنہ منسوب طرابلس  
مبعوثی ناجی بلک طرفندن و مائق تحریریه مستندآ سویلیمشدی ، که تورکیا لهنه  
بو قدر حق ظاهری بو مماتا نک ایتالیان فارماصونلری طرفندن ابراز ایدیلی  
آزاده کی او میناسبتک بر غرہ می کی کوستریلشدی . ایتالیادن ماعدا دیکر اجنبی  
فارماصونلرینک دائمًا مخالفه وضعیت آلد قلریه نظر آ ، بکی تورکیا مشرق  
اعظمی تصدیق اینه یتلر میاندہ یالکس انگلیز لر دکل ، سائز لرینک ده بولوندیفی  
استنبط اینک ممکن او له جقدر .  
بومیاندہ سوریه بموثی ندن و مارونی خرس تیانلر ندن سلیمانی افتادی ده

بو هر آتشده قىزدىرىلەرق تلىيذك وجودىتە باصىليود و نا قابل امحا  
بر ائر بيراقيرمىش ...؟  
بوندن سو كره يىين ايمك زمانى كاير . . بوتون اخوان الارنده  
قىلىخىلە آياقدە طورولۇر . تلىيذك كوزلرى چۈزۈلۈر و مېھجىل «  
دېركە : « بىتون قىلىخىل سىكا حوالە اىدلەشىدر . اىي بىل كە چۈمن  
فارماصونىڭ فداكارانى بىز وەر بىمىز خاڭى جزا لادىرىمغا حاضىردىر،»  
بومراسىم دە يېتىد كەن سو كره تلىيذمىزىخە كوتۇرولۇر . او را دەالە  
آجيق بىر پوصلە و بىر يايىر كە بىر صەھىنگى بىر او جى كوكىسىنىڭ صول طرفە  
متوجه در . صاغلى دە قىلىخىك او زىرنەدەر . تلىيذ مىزبەنگى باساما قىلنەن  
بىرىنىڭ او زىرىنە دېزىقى قويار و يىين ايدىر .

بۇنى متعاقب مومى اليه فارما صون او لىدىنى يىان ايدىلەر كەنەنەرالدىيون  
ايلە بىر اوكلات وىرىيلىر و بۇنلىرىڭ حىرىت اىستەدىكى بىر قادىيە وىرىھىسى  
سوپەتلىرىن .

بویله جه فارما صون ظلمتدن نوره واصل اولور  
دیناده بر چوق جدی و عتمالی آدم لرک بو کی جنتلر له او غر اشمسو،  
بو کی جنتلر ایچون دینی بر قسمی، خالی از کار ایتمی نه قدر  
ایم بر شیدر ۱۰۰

فارماصونلگ بو سرلری میدانه چیقدقند صوکره انسان  
فارماصونلگ نه ارلدیغی دوشونیور . عجبا فارماصونلگ فلا فی ادعا لردہ  
بولنان بر جمیعتی در ؟ یوقسہ بر دینمی در ، پا خود بر عرب اد نمیدر ؟  
اویله او لاسه بتون بو مراسمیه نه لزوم وار ؟ . یوقسہ فارماصونلگ  
بو مراسم ایله مقاصد حقیقیه سف کیزابن بر جمیعت خذبہ می در ؟ الک  
معقول اولان بودر . چونکه فارماصونلگ رموزی و بونلرک اسرار  
آلود ایضا حاتی اویله علم و نوره کتورد هجک بر ماهیق حائز او لمدینی  
قطعیاً آشکار در ...

مع مافیه بو تشبیهه بلکه باشنه بر سائق دها وارددر . بر ایتالیان اختلاجی دیبور که : « بوتون بو مراعمدن مقصد فارماصونلرک اراده سنی ، ذکاسنی و حریتنی تقویه ایمکدر . فارماصون پیشد کدن صوکره جمعیت خفیه یه داخل او لور که فارماصونلرک بو جمعیت خفیه نک قاوچی مثا هستند ، ذر »

اویله ایسہ تدقیق مزہ دوام ایدرکہ اصل ہو نقطہ بی تنویر اید دلم۔

## فارماصون لرک والوی

۲۲ کانون ثانی آقشامی ویریله جکی اعلان اولونان «تور کا مشرق اعظمی بالوسی»، او کیجھ مطہان بر صورتہ ویرالمد کدن صوکرہ فردائی انتشار ایدن بعض غزہ لر قاپالی بر تعبیر اولان «مشرق اعظم»،